



# Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)

745 Ware Ave (Office)

Colusa, California 95932

St. Joseph' Mission



Divine Mercy Chapel



Our Lady of Sorrows



**Pastor:** Fr. Matthew Blank

frmatblank@gmail.com

Parish Office: 745 Ware Avenue

Telephone: (530) 458-4170

Website: [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

**Deacon:** Ruben Fuentes

**Deacon:** Dr. Julian Delgado

**Parish Email:** [ollcolusa@yahoo.com](mailto:ollcolusa@yahoo.com)

**Principal:**

**Our Lady of Lourdes School**

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932

Telephone: (530) 458-8208

Website: [www.theollschool.com](http://www.theollschool.com)

## Mass Intentions:

### Saturday Vigil: 07/17/21

|          |  |
|----------|--|
| 4:00 PM: |  |
| 5:30 PM: | +Armando Martínez, +Armando Martínez, +Catarino Iñiguez, +Efrén Iñiguez, +María del Rosario García por la Familia Iñiguez Apolinar |

### Sunday: 07/18/21

|           |   |
|-----------|---|
| 8:00 AM   | +Beverly Andreotti  |
| 10:00 AM: | + Keiry Vanessa Benitez, +Jesus Labrado, +Gerardo Hernandez |
| 12:00 PM: |   |

## Daily Mass

|                 |                                   |
|-----------------|-----------------------------------|
| Mon. July 19:   |                                   |
| Tues. July 20:  |                                   |
| Wed. July 21:   | Por Martha Alcaraz y Familia      |
| Thurs. July 22: | +Louie Evans                      |
| Fri. July 23:   | Por Victoria Calderón y Familia   |
| Sat. July 24:   | + Gerardo Hernandez, +Pedro Tovar |

## Mass Schedule

| Saturday Vigil:       | Sunday:                                     |
|-----------------------|---|
| 4:00 PM: English Mass | 8:00 AM: English Mass                       |
| 5:30 PM: Spanish Mass | 10:00 AM: Spanish Mass                      |
|                       | 12:00 PM: Bilingual -St. Joseph (Princeton) |

### Daily Mass:

7:30 AM **English:** Monday, Tuesday, Thursday

6:30 PM **Spanish:** Wednesday & Friday

9:00 AM **English/Spanish on alternating weekends:**

Frist & Third Saturday: English

Second & Fourth Saturday: Spanish

Fifth Saturday: Bilingual

(Saturday daily Mass will only take place if there is no other events scheduled that day, we will keep you posted)

### Eucharist Adoration & Confession:

Monday, Tuesday, Thursday: 5PM-7PM at the church

Wednesday & Friday: 7:15 PM -8:00 PM

Confession: During Adoration (*If Fr. Matt is not in the confessional and is inside the church praying let him know you want to go to confession*) \*No confessions on Tuesdays

## PARISH OFFICE HOURS

**Parish Secretary:** Carmen Reyes

9:00 AM – 4:00 PM: Monday, Wednesday, Thursday, Friday

**Closed: Tuesday**

### Ministries

**Religious Education:** Dianne Luoma 530-632-7497

[dianneluoma@frontier.com](mailto:dianneluoma@frontier.com)

**Finance Council:** Brendan Farrell, Peggy Scroggins, Carmelita Silva, Ralph Keely

**Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator:** Megan Farrell

### Music:

English Choir: Susan Walsh & Young Ladies (teen) Choir,  
Spanish Choir: Young Ladies (teen) Choir, Women's Choir & Mario Reyes (Princeton): Mary Beth Massa

### Baptismal Prep Class:

Rocio & Tony Meraz 530-458-4170

Next class: Friday, August 6<sup>th</sup> at 6:00 PM call the office to register.

**Care for the Sick:** Louise Woodring 530-458-2515

**Bible Study: Spanish:** Deacon Ruben Fuentes

**RCIA: English-** Deacon Dr. Julian Delgado & Fr. Matt

Wednesdays 6:30 p.m. -8:00 p.m. at the Parish Center

**Spanish-** Fr. Matt

Mondays 7:00pm- 8:30pm at the hall next to the church

**Our Lady of Lourdes Museum:** Louise Woodring 530-458-2515

Open by appointment

### Catholic Ladies Relief Society:

Next meeting: to be announced

### Knights of Columbus:

4<sup>th</sup> Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting

7:00 p.m. at the hall next to the church

**Altar Server Coordinator:** Sarah Anderson

**Altar, Art and Environment:** Norma Ahumada

### Golden Pheasant Committee:

**Pastoral Council: (English):** Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian Delgado, Mario Reyes, Chuck Luoma, Rosie Garcia, and Clinton Jewett. **(Spanish):** Candelaria Ostrom, Silvia Serrato, Lupita Pérez, Olga López, Rosa Pulido, Javier Sanchez, and Deacon Rubén Fuentes

**July 18, 2021 ~ Sixteen Sunday in Ordinary Time**

## PLEASE PRAY ...

... For those who are ill:

Sally Moore,

Valeria Royal, Mary Unzueta, Leticia González, Jim White, Teresa Medina, Teresa Espindola, Bob Hodel, Karla and Bud Williams, Christian Munoz Silva, and Vernon Bisho,

... For those who are hospitalized or homebound: Lila Lee Sankey & Carmelita Shely. Also, please keep Fr. Myles in your prayers.

If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing, please call Louise Woodring (530-458-2515) or Fr. Matt (530-458-4170).

... For the need of our parish and our catholic school, especially during this COVID -19 Pandemic.

### Second Collection for the Month of July

03/04: Building & Maintenance

10/11: Oak Hall A/C

17/18: OLL School

24/25: Annual Missionary Cooperative Appeal

*\*Please make all second collection's checks payable to Our Lady of Lourdes Church.*

### Lectors and Eucharist Ministers

*(Please remember to find a replacement if you will be unable to make it to that Mass.)*

**This weekend, July 17/18:**

**Saturday 4:00 pm: Mass Coordinator: Carmen R**

Lector: Estefania R

Eucharist Ministers: Bernice D

**Sunday 8:00 am: Coordinator: Megan F**

Lector: Brendan F

**Next weekend, July 24/25:**

**Saturday 4:00 pm: Mass Coordinator:**

Lector: Pat B

Eucharist Ministers:

**Sunday 8:00 am: Coordinator: Megan F**

Lector: Greg T

Eucharist Ministers: Greg T

### New Heating and AC Unit in the Oak Hall

The new unit for the hall has been installed. The cost for the new unit was of \$8,982. We have \$996.00 to go!

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Second Collections                | \$3,551 |
| Knights of Columbus               | \$2,500 |
| Catholic Ladies Relief Society    | \$500   |
| Spanish Divine Mercy prayer group | \$220   |
| Food Sale                         | \$1,215 |
| So far, we have raised:           | \$7,986 |

### Our Lady of Lourdes School

#### Enrolling now!

Since 1978, Our Lady of Lourdes School has been providing quality Catholic education in Colusa County. When you choose OLL for your child, you are saying YES to your child's spiritual, academic and social formation. Our dedicated teachers strive to meet your children's needs.

Visit [theollschool.com](http://theollschool.com) to apply for admission. Our admissions team will then reach out to help you with the next steps. Or, call (530) 680-1158 for more information.

### Job Opening- Part Time Math Teacher

Our Lady of Lourdes School is in need of a part time math teacher Tuesday, Thursday, and Friday mornings for 7th/8th grade students - teaching accelerated 7th grade, prealgebra, and algebra. Full day teaching opportunity on Tuesday and Thursday optional. Please email [rsilva@theollschool.com](mailto:rsilva@theollschool.com) or call (530)458-8208 and leave a message.

### Knight of Columbus -Blood Drive

Sunday, July 25, 2021 ~ 8:30 AM – 12:30 PM ~ St. Bernadette's Hall  
Face mask or cloth-based face covering is required to donate. Walk-ins are welcome, but appointments are requested for social distancing.  
To make an appointment, go to [donors.vitalant.org](http://donors.vitalant.org) & select Blood Drive Code SMFR349 or call Vitalant at 530-893-5433.  
Please bring a photo ID. Please eat well & drink plenty of water prior to donating.



¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?  
Pregnant? Need Help?  
1-800-910-0191

Parish Giving

| Target Offertory | (Budget) | OLL Colusa | St. Joseph Mission |
|------------------|----------|------------|--------------------|
| July 03/04:      | \$4,023  | \$2,184    | \$136              |
| July 10/11:      | \$4,023  | \$3,798    | \$223              |
| July 17/18:      | \$4,023  |            |                    |
| July 24/25:      | \$4,023  |            |                    |

### Second Collection, Month of July

03/04: Building & Maintenance \$1,472

10/11: Oak Hall A/C \$692

17/18: OLL School

24/25: Annual Missionary Cooperative Appeal

Please continue making your weekly donation to the parish. Donations can be dropped off during adorations hours in the donation box, parish office mail slot, mailed in or done online:

<https://www.scd.org/catholic-foundation/support-your-parish>

Please be generous our collections are down with the pandemic. Thank you very much.

### Father Matt on Vacation

Father Matt will be on vacation from July 8<sup>th</sup> – July 21.

Father Patrick Henry will be covering from July 10-July 21.

### Ministry to Those in Need

#### Food Distribution

Wednesday, July 21, 2021

10:00 AM- 12:00 PM (noon)

Old Parish Hall (next to the church)

Ministry to Those in Need will be having its big food distribution this Wednesday. This food distribution is open to Colusa County Residents.

#### Emergency Assistance

The ministry to Those in Need will be interviewing people in emergency need to assess possible assistance. This will be on Saturday, July 24<sup>th</sup> from 11 AM- 1 PM at the hall next to the church. Please call the parish office to make an appointment.

#### Volunteers needed!

Volunteers are needed to help prepare the food boxes and to help distribute them. If you would like to help, please contact Susan Walsh at 530-902-2907.

#### Ministry to Those in Need hours:

Free food & Clothing!

Saturdays from 9:00AM-11:00 AM

Every third Wednesday of the month from 10:00 AM-12(noon)

### ON FIRE – Save The Date

We are excited to announce that ON FIRE 2021 will be live and in-person at Six Flags Discovery Kingdom on Saturday, September 18<sup>th</sup> from 9:00 – 8:30pm. We will be together again with youth and young adults from the 9 Northern California and Nevada dioceses for a day of fellowship, prayer, and fun! We will start with a Mass with bishops from the sponsoring diocese, have an all you can eat lunch, time to go on rides, and be inspired by our speakers Fr. Radmar Jao, SJ and Sr. Josephine Garrett.

For more information and to buy tickets go to [www.onfirenorcal.com](http://www.onfirenorcal.com)  
For more information contact Jennifer Campbell at [jcampbell@scd.org](mailto:jcampbell@scd.org) or 916-733-0135

July 18, 2021 ~ Sixteen Sunday in Ordinary Time

# Español

## Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes

Correo electrónico: [ollcolusa@yahoo.com](mailto:ollcolusa@yahoo.com)

Sitio web: [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

345 Oak Street (iglesia)

745 Ware Ave. Colusa, CA 95932 (oficina)

### Misas diarias entere semana:

6:30 PM: Miércoles y Viernes en español

9:00 AM: Sábado (segundo y cuarto sábado en español)

### Exposición del Santísimo

#### Sacramento:

5:00 PM-7:00 PM: Lunes, Martes, y Jueves

7:15 PM: Miércoles y Viernes

### Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes

Cerrado: Martes

Número de teléfono: 530-458-4170

### Confesión:

Durante la Adoración. Tome en cuenta los Martes no hay confesiones. (\* si el P. Matt no está en el confesionario y está dentro de la iglesia rezando, manteniendo la distancia de 6 pies, bágale saber que quiere ir a confesarse).

### Segunda Colecta para el Mes de Julio:

17/18: Escuela Católica

**Para información de bautizos, bodas, o quinceañeras, por favor comuníquese a la oficina parroquial.**

**Clase pre bautismal:** Para la clase para el mes de Julio es necesario registre en la oficina parroquial para asistir a la clase. La clase esta programada para el Viernes, 06 de Agosto a las 6:00 PM.

### Nueva unidad de calefacción/aire acondicionado para el saloncito

Se ha instalado la nueva unidad para el saloncito. El costo de la nueva unidad fue de \$ 8,982. ¡Nos falta recaudar \$996!

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Segundas colectas                  | \$3,551  |
| Caballeros de Colón                | \$2,500  |
| Catholic Ladies Relief Society     | \$500    |
| Cenáculo de la Divina Misericordia | \$220    |
| Venta de comida                    | \$1,215  |
| Hasta ahora, hemos recaudado:      | \$ 7,986 |

### Escuela Nuestra Señora de Lourdes

#### ¡Inscribiéndose Ahora!

Hasta el año 1978, La Escuela de Nuestra Señora de Lourdes ha proveído educación católica en el condado de Colusa. Cuando eliges OLL para sus hijos, están ustedes diciendo "SI" a la formación espiritual, académica, y social de sus hijos. Visite el sitio web [theolls.school.com](http://theolls.school.com) para aplicar por admisión. Nuestro equipo de admisión le ayudará pronto para ayudarles con los pasos siguientes. O, llame a (530) 680-1158 para más información.

### Oportunidad de empleo: profesor de matemáticas medio tiempo

La escuela de Nuestra Señora de Lourdes necesita un maestro de matemáticas de medio tiempo los martes, jueves y viernes por la mañana para los estudiantes de 7º / 8º grado, que enseñe el 7º grado acelerado, pre álgebra y álgebra. Oportunidad de enseñanza de día completo los martes y jueves opcional. Envíe un correo electrónico a [rsilva@theolls.school.com](mailto:rsilva@theolls.school.com) o llame al (530)458-8208 y deje un mensaje.

### Padre Matt de Vacaciones

El Padre Matt estará de vacaciones del 8 al 21 de julio.

El Padre Patrick Henry cubrirá desde el 10 de julio hasta el 21 de julio.

¡No clase de catecismo para adultos, por los siguientes tres lunes, asta el regreso del Padre Matt

### Caballero de Colón – Donación de Sangre Domingo, 25 de julio de 2021 ~ 8:30 AM - 12:30 PM

Salón Santa Bernadette

Se requiere una mascarilla o una cubierta facial a base de tela para donar. Las visitas sin cita son bienvenidas, pero se solicitan citas para el distanciamiento social.

Para hacer una cita, vaya a [donors.vitalant.org](http://donors.vitalant.org) y seleccione Blood Drive Code SMFR349 o llame a Vitalant al 530-893-5433.

Por favor traiga una identificación con foto. Por favor coma bien y beba mucha agua antes de donar.

### Clase de la Divina Voluntad

La próxima clase de la Divina Voluntad será el Jueves, 29 de Julio en el saloncito a las 7:00 PM. Todos son bienvenidos

### Cenáculo de la Divina Misericordia

El Cenáculo de la Divina Misericordia se reúne todos los miércoles después de la Misa en el salón al lado de la iglesia. Este es un grupo de oración donde reflejamos sobre la devoción a la Divina Misericordia y El Diario de Santa Faustina Kowalska. Todos son bienvenidos.

### Ministerio a los necesitados

#### Distribución de comida

Miércoles, 21 de julio de 2021

10:00 AM - 12:00 PM (mediodía)

Saloncito (al lado de la iglesia)

El Ministerio para los Necesitados tendrá una gran distribución de alimentos este miércoles. Esta distribución de alimentos está abierta a los residentes del condado de Colusa.

#### Asistencia de emergencia

El ministerio para los necesitados entrevistará a las personas en situación de emergencia para evaluar la posible asistencia. Esto será el sábado 24 de julio de 11:00 AM a 1:00 PM. En el salón al lado de la iglesia. Llame a la oficina parroquial para hacer una cita.

#### ¡Voluntarios necesitados!

Se necesitan voluntarios para ayudar a preparar las cajas de comida y ayudar a distribuirlas. Si desea ayudar, comuníquese con Susan Walsh al 530-902-2907.

#### Horas del Ministerio a los Necesitados:

¡Comida y ropa gratis!

Sábados de 9:00 AM-11:00 AM

Cada tercer miércoles del mes de 10:00 a. M. A 12 (mediodía)

### Reunión Bi-Anual para el Liderazgo Hispano con el Obispo Jaime Soto

#### LLAMADO A LA SANTIDAD

Agosto 7, 2021 a las 10:00 am en la Parroquia de San Pedro y Todos los Santos, Sacramento.

"Ser responsable y transparente es practicar la reverencia unos con otros, respondiendo a la presencia de Cristo cada vez que dos o tres se reúnen en su nombre... Al ser responsables unos con otros, cada miembro comprende la unidad de todo el Cuerpo de Cristo." Carta Pastoral Llamado a la Santidad, Obispo Jaime Soto

Como discípulos en misión respondiendo al llamado poniendo al servicio nuestras capacidades, dones y talentos, somos respuesta a la Iglesia de hoy en nuestra Diócesis de Sacramento.

¡Ven a la mesa!

Inscríbete ya: <https://forms.gle/mfNRYgF2UBWmkMZK9>

Para obtener más información, comuníquese con Teresa Donan al 916-733-0132 o [tdonan@sccd.org](mailto:tdonan@sccd.org)

**July 18, 2021 ~ Sixteen Sunday in Ordinary Time**



**kw**  
KELLERWILLIAMS  
Realtor

**530.518.5763**

CarmelitaSilva121@hotmail.com

520 Market Street  
Colusa, CA 95932



Carmelita Medina-Silva



The helpful place.

**MESSICK ACE HARDWARE**

729 Market Street  
P.O. Box 210

Colusa, California 95932

**PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL  
GIFTWARE, LAWN & GARDEN  
SPORTING GOODS, TOOLS**

**Bus: (530) 458-5144**



(530) 458-2101 • Fax: (530) 458-2106

3000 Davison Court • Colusa, CA 95932

*Accepting New Patients*

**DAVISON DRUG & STATIONERY**



- since 1869 -  
**COLUSA**

640 Market Street | Colusa, CA 95932

PHONE (530) 458-2188

Fax (530) 458-7780

Email: [davison@colusanet.com](mailto:davison@colusanet.com)

Frank Davison Julia Davison



**Davies Oil Company, Inc.**

Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products

150-13th Street, P.O. Box 691

Colusa, CA 95932

Bus: (530) 458-2881



**Colleen Wrynski**

**(530) 277-7080**

Broker Associate

DRE# 01406906

[colleenwrealtor@gmail.com](mailto:colleenwrealtor@gmail.com)

[www.colusacountyproperty.com](http://www.colusacountyproperty.com)

FAX (530) 660-5010



KELLERWILLIAMS



**BRENNAN  
JEWETT  
ASSOCIATES**

LAND MANAGEMENT,  
BROKERAGE & APPRAISAL

[www.landmba.org](http://www.landmba.org)

CLINTON JEWETT

642 5th Street, Suite 8  
Colusa, California 95932

Office: (530) 619-0213

Cell: (530) 945-5519

[clint@landmba.org](mailto:clint@landmba.org)

**Davis Machine Shop, Inc.  
& Meridian Supply  
(530) 696-2576**

Residential • Agricultural • Commercial  
Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division  
Agricultural & Heavy Hardware

*Thank you for your patronage*

Clifton & Thomas Davis

**BEDUHN BUSINESS  
AND TAX SERVICE**



**GAIL BEDUHN**

Enrolled Agent, B.S. Accounting

436 Market Street • Colusa, California 95932

**530 458-2197**

Tel: (530) 473-5496

Fax: (530) 473-2957



**Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge**

451 Sixth Street, Williams, CA 95987

Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty  
Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella

**CROSS  
Electric co.**

LIC. NO. 868187

Commercial • Industrial • Agricultural • Residential

Dennis Cross, Owner

30 Main Street Colusa, California 95932

Direct (530) 208-6187

[dennisdcross@yahoo.com](mailto:dennisdcross@yahoo.com)

Lic. 868187 C-10

**McNARY-MOORE**  
Funeral Services FD 410

**Verdo Werre**

Managing Partner

107 5th Street  
Colusa, CA 95932

Ph: (530) 458-2111  
Fax: (530) 458-2112

[WWW.MCNARYMOOREFUNERALSERVICE.COM](http://WWW.MCNARYMOOREFUNERALSERVICE.COM)



**Best Tire Value  
PROMISE**



COLUSA

1108 MARKET ST • 530-458-3803



**PERFORMANCE SPC**  
Solar Panel Cleaning

Residential • Commercial • AG

**Manny Medina**  
Owner-Operator

**530-301-8902**

[performancespc@gmail.com](mailto:performancespc@gmail.com)

[PerformanceSolarPanelCleaning.com](http://PerformanceSolarPanelCleaning.com)

Estate Planning Business Real Estate

**STEIDLMEYER LAW**

Leo Steidlmayer

Erin E. Steidlmayer  
Attorneys at Law

Luke Steidlmayer

659 Jay Street

P.O. Box 268

Colusa, CA 95932

Phone: (530) 458-7795

Fax: (530) 458-4800

[info@steidlmayerlaw.com](mailto:info@steidlmayerlaw.com)



**CATHOLIC FUNERAL  
& CEMETERY SERVICES**  
OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

**For immediate assistance  
anytime day or night please call**

**530-438-4998**

*se habla  
español*

**Holy Cross Cemetery Colusa**

**SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE**

Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes  
Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing

• 24 Hr. Farm Service call 458-7741 •

21 Point Fast Lube



247 BRIDGE STREET  
COLUSA, CA 95932  
(530) 458-7741



202 E. SYCAMORE ST.  
WILLOWS, CA 95988  
(530) 934-5178